

branches of the "Family Tree." It would not be very useful, for example to compare NRSV with ESV since they are already very similar; but a reader would likely benefit from comparing either one with NASB and/or one of the independent translations.

Consider a set such as KJV, NASB and NIV, or NASB, ESV and NET.

News:

Ben Atchley received good news from his oncologist on Tuesday. He still needs prayers.

A lectureship will be held at the Eloy church of Christ on April 21-24.

The lectureship will feature topics from the book of Jude.

Everything starts on Sunday at 10:00 A.M. Lectures begin at 7:00

P.M. on Monday-Wednesday. Info: eloy.churchofchrist@yahoo.com

There will be a potluck-style picnic at the Graham County Fairgrounds 10 A.M. to 2 P.M. on April 20.

Potluck this month is scheduled for April 21 after A.M. Services.

Please continue to pray for Tatyana's daughter Olga who is undergoing treatments for cancer.

Prayer List:

Healing: *Jerry Robinson's daughter Christie, Jerry Robinson's mother Norma. Mike Cavasos, Sandy Cavasos, Ben Atchley, Faye Atchley, Nicolas and Annie Self, Douglas and Jonda Gardner, Dave Morse, Richard Tuey. Travels: Pete and Cindy Waller.*

Back issues are posted at
<http://saffordchurchofchrist.org>



Safford Church of Christ

3888 S Hwy 191, Safford, AZ 85546

14 April 2013

Sermon Topics

A.M.: A Lie Told and Believed

Genesis 37

P.M.: A Prophecy Against Babylon

Isaiah 21:1-10

Pulpit Evangelist

Ken Knowlton: 428-5974

Elders

Ben Atchley: 428-2246

Greg Briggs: 428-8756

John Cunningham: 428-0895

Services

Sunday Bible Class	10:00 A.M.
Sunday Morning Worship	11:00 A.M.
Sunday Evening Worship	6:30 P.M.
Wednesday Evening Class	6:30 P.M.
Thursday Ladies Bible Class	10:00 A.M.

What's behind an English Bible Translation?

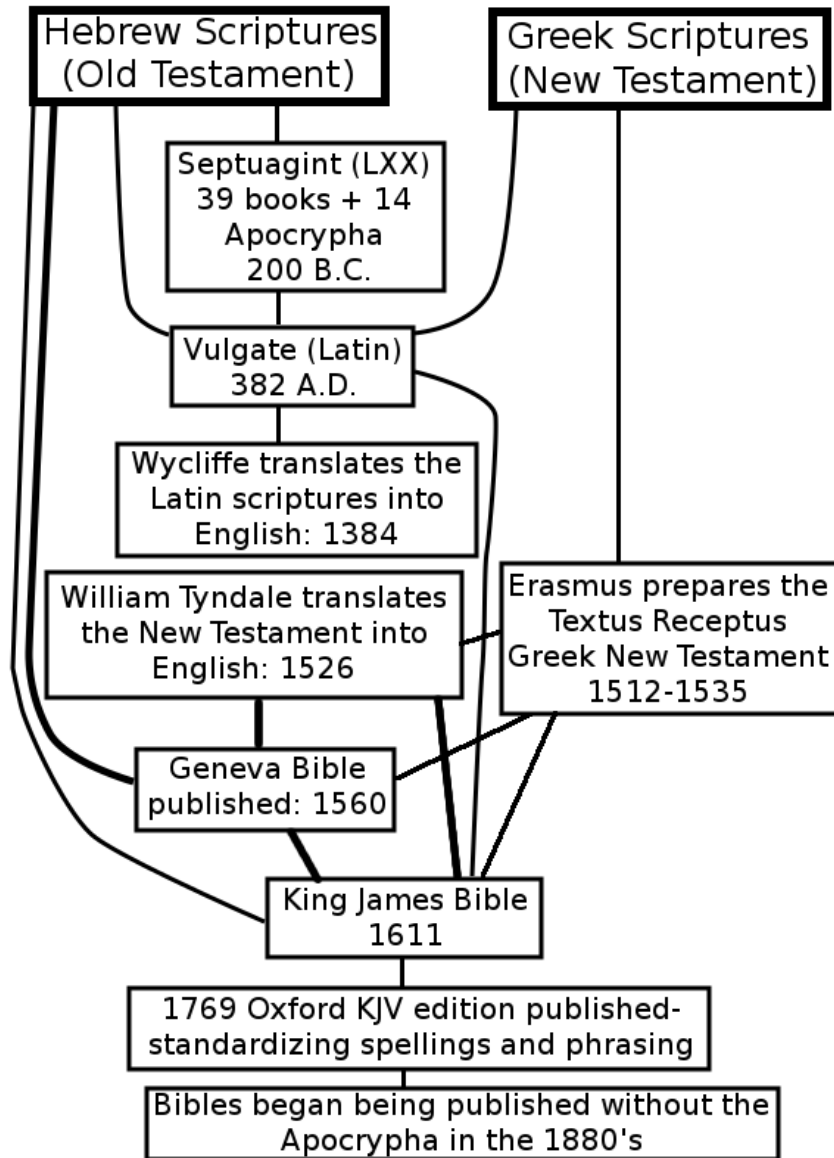
We use a number of different translations in this congregation. Selecting a translation of personal choice is encouraged and our studies benefit from having several translations represented.

I am fascinated by the history of the English Bible. Most of the early translators were martyred for their efforts. The politics behind the King James Bible is also very interesting.

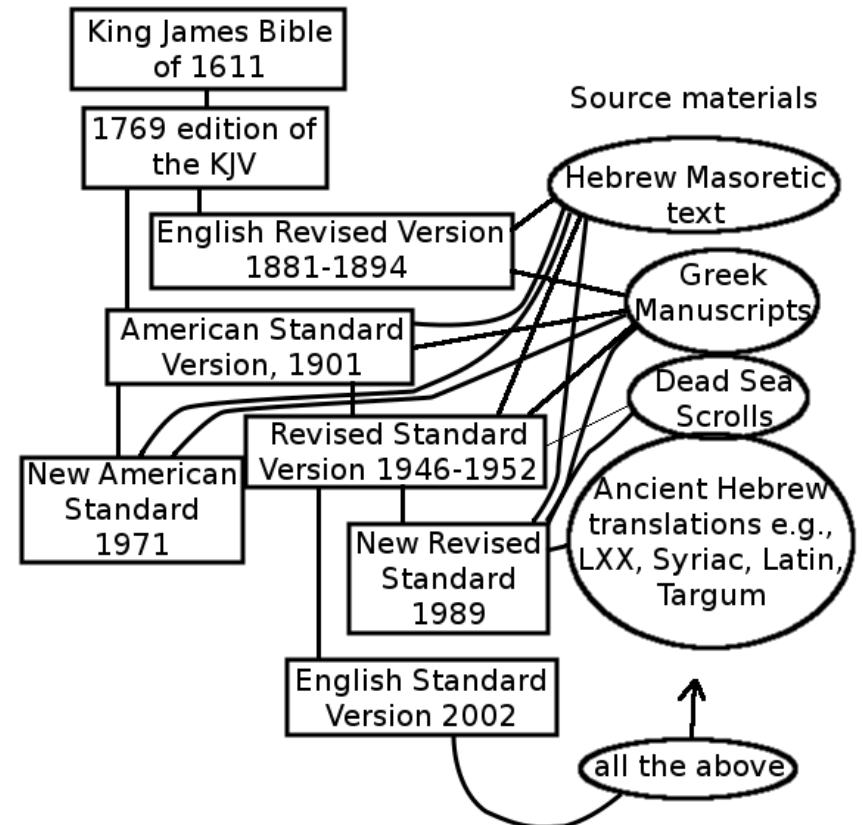
I have been doing some reading on the source materials that the translators used in making their translations and I made some diagrams representing the information. I spent way too much time on the charts on the following two pages and so I will share theme with you. The first chart shows highlights of the history of the early English Bible leading up to the King James Version of 1611. The second chart presents the commonly used translations, their source documents and if they are revisions of earlier translations.

- Neil Short

Graphical History highlights of the English Bible up to the King James Version



Family Tree of Popular English Translations of the Bible



Independent Translations:

- NIV. 1978, from Masoretic Text and Greek
- New Century Version. 1986, from Hebrew, Greek with LXX
- New English Translation. 2005, Hebrew, Greek with LXX
- Holman Christian Standard Bible. 2003. Hebrew, Greek, LXX

By observing the influences within the modern English translations of the Bible, we can draw at least one conclusion regarding how we study the Scriptures in our personal time. If we like to compare translations in our reading, it would be most useful to select versions that are from different